



BIBLIOTECA ȘTIINȚIFICĂ A UNIVERSITĂȚII DE STAT „SLECU RUSSO” DIN BĂLȚI
ASOCIAȚIA BIBLIOTECARILOR DIN REPUBLICA MOLDOVA
SECȚIUNEA BIBLIOTECI UNIVERSITARE
SECȚIUNEA CATALOGARE ȘI INDEXARE



**Fișiere de autoritate (nume și subiecte) în sistem
automatizat: realități și tendințe**

Atelier profesional

**INDEXAREA PE SUBIECTE
INDEXAREA DOCUMENTELOR
CU PRIVIRE LA UNELE OBIECTE GEOGRAFICE**

Experiențe bălțene

Vineri, 29 noiembrie 2013

**Taisia ACULOVA,
bibliograf principal, serviciul *Informare și Cercetare Bibliografică*,
Biblioteca Științifică USARB**

Потребность в содержательной обработке информации появилась параллельно с книгоописанием и созданием библиотек. Всегда существовала необходимость предоставлять потребителю вариативные стратегии поиска. Один из таких вариантов – поиск по предметной рубрике, представляющей собой тему книги или статьи.

Успешность поиска необходимой информации во многом зависит от качества предметизации. Проблемы выбора и определения критериев для точного и полного отражения содержания документов приобретают в этой связи первостепенное значение.

В настоящее время практически все библиотеки приступили к электронной каталогизации. И даже те, кто не признавал тематическую обработку документов, осознали актуальность предметного ввода информации и ощутили острую необходимость в получении полноценного списка предметных рубрик. Это особенно актуально, поскольку с появлением электронных каталогов предметные файлы библиотек различного типа и профиля перестают быть замкнутыми системами, обслуживающими определенный круг читателей.



Предметизация – метод раскрытия содержания произведения, путем выделения основной **темы**, основного аспекта (или аспектов) ее характеристики и тех отношений и связей, в которых предмет в данном произведении трактуется. Это определение предмета, его аспектов и связей выражается в формулировке **предметной рубрики**, соответствующей по объему предмету (теме) произведения.

Предметная рубрика – это краткая словесная формулировка, в которой отражаются предмет (тема) произведения, разрез исследования предмета, его аспект в данном произведении, характеристика самого произведения по его направленности, назначению и форме.



Функции предметной рубрики:

Эвристическая – помогает читателю в поиске нужной ему литературы.

Комплексирующая – собирает под названием одного предмета все произведения, непосредственно ему посвященные, объединяет их в один предметный комплекс литературы, дает этому комплексу общее заглавие и подводит к нему читателя быстро и непосредственно. Особую роль тут играет первое слово рубрики.

Терминологическая – точно отражает предмет произведения. Правильно используя современную терминологию, рубрика знакомит читателя с принятым в науке и практике наименованием данного предмета.

Коммуникативная. Эта функция обозначилась в связи с появлением электронной каталогизации, когда предметные файлы библиотек перестали быть замкнутыми системами и доступны широкому кругу читателей.



Предметная рубрика должна быть: предельно краткой по количеству слов; сжатой по форме, но емкой по содержанию; лаконичной по стилю. Порядок элементов предметной рубрики в разных странах может варьироваться, но в основном модели построения совпадают.

Правильность составления предметной рубрики во всех библиотеках мира осуществляется одним способом – чтением рубрики в обратном порядке. Так, в правилах предметизации Библиотеки Конгресса читаем: «Правильность предметной рубрики можно проверить, построив фразу, в которой элементы ряда предметной рубрики будут расположены в обратном порядке».



По форме и структуре предметные рубрики делятся на:

Простая предметная рубрика(coordonată) - содержит только наименование предмета (предметный заголовок) и применяется при предметизации общих работ, то есть там, где предмет рассматривается в целом и всесторонне или хотя бы очень широко – комплексно:

**BIOSFERĂ
RADIOELECTRONICĂ**

Сложная многочленная рубрика – состоит из предметного заголовка и подзаголовков (одного-двух, редко трех), отделяемых друг от друга тире:

**EDUCAȚIE ESTETICĂ – MOLDOVA
FEMEI – STATUT SOCIAL - TURCIA**

Сложная описательная предметная рубрика по своей формулировке более близка к словосочетаниям обычной литературной речи и включает в связный контекст наименование предмета (начало рубрики) и разрез его рассмотрения – тематический, географический, хронологический («концовку» ПР):

ARTITUDINI CREATIVE LA COPII



Комбинированная форма сложной многочленной рубрики – с присоединением подзаголовка к описательной предметной рубрике. Обычно это географический подзаголовок, иногда подзаголовок назначения и формы:

APTITUDINI CREATIVE LA COPII – MOLDOVA – CONFERINȚE

Особая форма ПР, не имеющая специального названия, объединяет в ПР два предмета через союз «и». Применяется она при предметизации произведений, основной темой которых являются устойчивая связь между предметами:

**LITERATURĂ ȘI FOLCLOR
FORMĂ ȘI CONȚINUT**



В отличие от библиографических классификаций предметизация распределяет документы по предметам и понятиям, не соотнося их с какими-либо областями знания. Это различие делает классификационный и предметизационный принципы организации документов независимыми, дополняющими друг друга, предназначенными для поиска документов по разным типам запросов. Предметизация дает возможность собирать в одном месте документы по таким комплексам как материал, свойство, предмет (в узком смысле слова), явление природы или общества, род деятельности, географическое понятие и т. п., собирая под каждым предметным заголовком весь комплекс знаний, безотносительно к тому, какой области науки знания принадлежат.



Четкое представление о содержании понятия «предмет» чрезвычайно важно в предметизации. Без ясного понимания этого термина нельзя овладеть методом предметизации.

Предмет – это все, что может быть объектом специального изучения. Предметами являются не только материальные вещи объективного мира с их свойствами и отношениями, но и отражение этих вещей в нашем сознании, т. е. ощущения, восприятия, представления, понятия, суждения, умозаключения, научные теории и т. д.

Для предметизатора важно понимание предмета как предмета познания, предмета исследования. Знакомясь с содержанием произведения печати, предметизатор выясняет его главную тему, т. е. предмет. Таким образом, предмет произведения печати – это не все содержание произведения, а только его главная тема.



В практике предметизации литературы отдельными предметами становятся:

- отдельная часть **материального предмета**: атома, организма, механизма, машины, установки, здания, сооружения, территории и т. п. ;
- отдельная **часть какой либо организации**: общественной, государственной, предприятия (цех, лаборатория), учреждения (филиал, отдел, сектор, факультет);
- отдельное **свойство предмета**: твердость, упругость, прочность (материала); вязкость жидкостей; жаростойкость сплавов; засухоустойчивость растений; надежность машин, темперамент человека;
- отдельное **состояние предмета**: усталость металлов, насыщенность раствора; высокотемпературная плазма (состояние материи); невесомость; спячка животных; экономическая депрессия;



- отдельная **функция предмета**: любого органа или системы органов в организме (зрение, слух, пищеварения и др.); функции государственных или общественных органов (охрана общественного порядка, скорая медицинская помощь); функции органов печати (информация, разоблачение и др.);
- отдельное **действие предмета**: давление света; биологическое действие рентгеновских лучей; лечебное действие пчелиного яда; эстетическое действие литературы и искусства;
- отдельное **отношение предмета** (к другим предметам); взаимодействие, взаимосвязь предметов : физического и умственного труда, отношение науки и производства; взаимосвязь отдельных каталогов в системе каталогов библиотеки;
- отдельная **сторона явления**: симптом болезни; сила и скорость ветра; интонация речи; стиль в искусстве;
- отдельная **часть процесса** (стадия, фаза, момент, этап, событие, период): стадия вегетации растений или эмбрионального развития животных организмов; фаза химического или физического процесса; период геологического процесса; стадии, этапы учебно-воспитательного процесса.



Требования к предметизации:

- Всестороннее рассмотрение и отражение предмета во всех аспектах и разрезах изучения, во всех связях с учетом возможностей связи каждого предмета с каждым.
- Конкретность определения и отражения предмета.
- Должны выделяться и отражаться любые связи предметов (непосредственные или опосредованные, нисходящие, восходящие, перекрестные).



Предметизатор должен:

Иметь основательные знания в той отрасли науки или области практики, к которой относится предметизируемое произведение; хорошо ориентироваться в тематике и проблематике, в методологии данной отрасли, в ее связях с другими отраслями; владеть терминологией науки, принятым в данной отрасли; иметь чувство нового – чтобы не пропустить его (новое).

Иметь комплекс книговедческих и библиографических знаний.

Уметь научно и логически правильно применять при формулировке рубрик средства языка, в частности правильно использовать логико-грамматические категории слов. Не допускать произвольного словообразования ради формального единообразия рубрик. Не допускать произвольного переноса научного словоупотребления, принятого в одной отрасли, в формулировки ПР другой отраслевой тематики.



В соответствии с тематикой литературы, обрабатываемой методом предметизации, различаются:

Универсальная предметизация – охватывает произведения любой тематики на равных основаниях

Отраслевая специализированная предметизация – охватывает произведения печати выборочно – по определенной отрасли науки или практики, а так же по отдельным вопросам, относящимся к некоторым смежным с ней отраслям или научным дисциплинам.



В универсальной предметизации существует особый подход к некоторым группам литературы, что обусловлено их спецификой. Специфика эта связана либо с особым характером самого предмета произведения, либо с литературной формой и жанром, либо с читательским и целевым назначением.

Несомненной спецификой обладают произведения, предметом которых являются единичные объекты, имеющие индивидуальные собственные имена и названия. К ним можно отнести произведения, предметом которых являются: географический объект; отдельное лицо (иногда группа лиц); коллектив; памятник материальной и духовной культуры (археологические, исторические, правовые); произведения искусства, литературы, науки; уникальные технические сооружения.

Особой группой являются произведения, предмет которых – в целом отрасль знания, отдельная наука или специальная научная дисциплина.



Сегодня мы уделим внимание литературе, предметом которой является географический объект.

Многие произведения печати содержат сведения о географических объектах. Они могут быть целиком посвящены их изучению или рассматривать какую-то тему, проблему, вопрос в рамках определенной территории или на примере одного объекта.

Особенно спорным является вопрос о тематике и характере произведений об отдельной стране, которые требуют отражения их в каталоге непосредственно под названием данной страны в заголовке предметной рубрики. Сущность вопроса сводится к следующему: какую литературу должен включать комплекс произведений об отдельной стране (в целом), собранный непосредственно под ее собственным названием, оставаясь при этом комплексом строго предметным и отвечая принципу адекватной рубрики.



При работе с такой литературой мы используем опыты Национальной Библиотеки Франции (RAMEAU) и Библиотеки Конгресса США. В качестве методических пособий Научная библиотека БГУ им. «А. Руссо» использует **Indexarea pe subiecte : Ghid metodic pentru bibliotecari** и **Ghidul de indexare Lives-ro**, в частности, разделы «Locuri (S)», «Nume geografice». Но есть некоторые моменты в этих правилах, которые мы адаптировали к возможностям Tinlib и уровню информационной культуры наших пользователей.

ОСНОВНАЯ ПРОБЛЕМА ЗАКЛЮЧАЕТСЯ В ТОМ, ЧТО У НАС НЕТ ХОРОШЕЙ СИСТЕМЫ ССЫЛОК. И ТЕ НЕМНОГИЕ ССЫЛКИ, КОТОРЫЕ МЫ ДАЕМ, НЕ ВИДНЫ В TINREAD.



În Ghidul de indexare Lives-ro :

- **RELAȚII** < -- SUBD.GEOGR.>

Se utilizează pentru totalitatea relațiilor (culturale, diplomatice, economice sau militare) dintre două zone/țări etc.

de ex.: 1.STATELE UNITE--RELAȚII--URSS

2. URSS--RELAȚII--STATELE UNITE

- **RELAȚII CU STRĂINĂTATEA**

Se utilizează pentru relațiile(culturale, diplomatice, economice sau militare) ale unui loc cu exteriorul atunci când nu este util să fie adăugată o subdiviziune geografică,

de ex. : STATELE UNITE--RELAȚII CU STRĂINĂTATEA

- **RELAȚII EXTERNE**< --SUBD.GEOGR.>

Se utilizează pentru țările (și regiunile formate din mai multe țări) cu referire la studiile despre relațiile diplomatice între aceste țări și alte țări sau regiuni.

de ex.: 1. FRANȚA--RELAȚII EXTERNE--CANADA

2. CANADA--RELAȚII EXTERNE--FRANȚA



În catalogul BŞ USARB:

- RELAȚII CULTURALE
- RELAȚII ECONOMICE EXTERNE
- RELAȚII EXTERNE
- RELAȚII MILITARE
- RELAȚII DIPLOMATICE (**VEZI** RELAȚII EXTERNE)



Reguli de indexare Lives-ro:

- CONDIȚII ECONOMICE
- CIVILIZAȚIE
- SCENE
- K2 (MONT)
EVEREST, MONT

Practici de indexare BȘ USARB

- ECONOMIE
 - 1) CIVILIZAȚIE
2) CULTURĂ
 - SCENE DIN VIAȚA COTIDIANĂ
(pentru indexarea imaginilor fixe)
 - K2, MUNTE
- 

Neconcordanțe în regulile Lives-ro:

1) Subdiviziunile următoare ... nu se aplică la :

....Substantive comune care desemnează tipuri de nume geografice cum ar fi: Insule, Lacuri, Litoral, **Orașe** etc.

În catalogul BNF :

MOSCOU (RUSSIE) -- CONDITIONS SOCIALES

MOSCOU (RUSSIE) -- DESCRIPTIONS ET VOYAGES

MOSCOU (RUSSIE) -- POLITIQUE ET GOUVERNEMENT -- 1900-1945

MOSCOU (RUSSIE) -- POPULATION

2) Se utilizează numai ca **intrare-vedetă:**

- construcțiile umane (**monumente, opere de artă, căi de comunicare**)
- denumirile geografice luate ca subdiviziuni la numele unei comune (**monumente urbane, cartiere, străzi, piețe** etc.)

În catalogul BNF :

MOSCOU (RUSSIE) -- KREMLIN

MOSCOU (RUSSIE) -- PARC GORKI

MOSCOU (RUSSIE) -- PLACE ROUGE

MOSCOU (RUSSIE) -- RUE ARBAT



Exemple de vedete de subiect pentru locuri:

Bibliothèque nationale de France

1. Londres (GB) -- Buckingham Palace
2. Londres (GB) -- Quartier du West End
3. Londres (GB) -- Hyde-Park
4. Londres (GB) -- London Bridge
5. Londres (GB) -- Saint Paul's Cathedral
6. Londres (GB) -- Tower of London
7. Londres (GB) -- Trafalgar square
8. Londres (GB) -- Westminster Palace

The Library of Congress

1. Buckingham Palace (London, England)
2. West End (London, England)
3. Hyde Park (London, England)
4. London Bridge (London, England)
5. St. Paul's Cathedral (London, England)
6. Tower of London (London, England)
7. Trafalgar Square (London, England)
8. Westminster Palace (London, England)



Evenimente istorice

ROMÂNIA – 1848 (**REVOLUȚIE**)

MOLDOVA – 1457-1504 (**ȘTEFAN CEL MARE**)

GERMANIA – 1918-1933 (**REPUBLICA DE LA WEIMAR**)

RUSIA – 1762-1796 (**ECATERINA II**)

SANKT-PETERSBURG (RUSIA) – 1941-1944 (**BLOCADĂ**)

RĂZBOI MONDIAL(1914-1918) – CAMPANII ȘI BĂTĂLII – FRANȚA

CRIZA DIN CUBA(1962)

1) BASARABIA – 1918(**UNIREA CU ROMÂNIA**)

2) ROMÂNIA – 1918(**UNIREA BASARABIEI, BUCOVINEI ȘI TRANSILVANIEI
CU ROMÂNIA**)



MOLDOVA (fără «REPUBLICA»)

MOLDOVA (ROMÂNIA)

MĂLĂIEȘTI (MOLDOVA, RAIONUL CRIULENI ; SAT)

MĂLĂIEȘTI (MOLDOVA, RAIONUL ORHEI ; SAT)

MĂLĂIEȘTI (MOLDOVA, RAIONUL RÎȘCANI ; SAT)



Corect

- ÎNVĂȚĂMÎNT ȘI STAT – < subd. geogr.>
- RELAȚII EXTERNE
- 1) POLITICĂ LINGVISTICĂ – MOLDOVA
2) LIMBA ROMÂNĂ – MOLDOVA
- EMIGRARE ȘI IMIGRARE – POLITICĂ PUBLICĂ – MOLDOVA
- MOLDOVA – OPINIE PUBLICĂ STRĂINĂ
- 1) MOLDOVA – CONDIȚII SOCIALE
2) MOLDOVA – POLITICĂ ȘI GUVERNARE
- 1) MOLDOVA – STATUT INTERNAȚIONAL
2) MOLDOVA – ISTORIE – AUTONOMIE ȘI MIȘCĂRI SEPARATISTE

Inc corect

- POLITICĂ EDUCAȚIONALĂ
 - POLITICĂ EXTERNĂ
 - LIMBA DE STAT – MOLDOVA
 - POLITICĂ MIGRAȚIONALĂ
 - MOLDOVA – IMAGINE
 - MOLDOVA - SITUAȚII SOCIAL-POLITICE
 - MOLDOVA - SUVERANITATE
- 

В целях создания качественного авторитетного файла предметных рубрик в нашей Библиотеке сформирована рабочая группа из шести человек, которая занимается редакцией предметных рубрик.

За каждым членом группы закреплены либо какая-то область знания (педагогика, языкознание, психология, география), либо список предметных рубрик, начинающихся на определенную букву алфавита, например - рубрики начинающиеся на букву «Г» русского алфавита. Причем редакция осуществляется параллельно на румынском и русском (либо украинском) языках. Каждый участник группы ежедневно выделяет час или два из своей основной работы для редакции ПР и ведет учет, сколько рубрик просмотрел, отредактировал, удалил или создал новых. В конце каждого месяца все члены группы составляют небольшой отчет о выполненной работе.



PLANUL DE ACȚIUNI ALE GRUPULUI DE LUCRU: REDACTAREA FIȘIERULUI DE AUTORITATE VEDETE DE SUBIECT

APROB
DIRECTORUL BIBLIOTECII ȘTIINȚIFICE
E. HĂRCONIȚĂ
" " " " 2013

Grupul de lucru: REDACTARE FIȘIERULUI DE AUTORITATE VEDETE DE SUBIECT

Dispoziții generale:

- Grupul de lucru este organizat în baza Regulamentului de Organizare și funcționare al Bibliotecii
- Grupul își desfășoară activitatea sa în conformitate cu programul de acțiuni, aprobat de directorul Bibliotecii
- Președintele Grupului prezintă dări de seamă anuale la Consiliul Administrativ al Bibliotecii

Responsabilități:

- Concentrarea pe o redactare calitativă a fișierului de autoritate Vedete de subiect;
- Studierea publicațiilor de specialitate și a mediului online întru identificarea instrumentelor de lucru specifice acestei activități, metodologii, liste de autoritate, precum și crearea instrumentelor proprii;
- Studierea și soluționarea cazurilor dificile în indexarea documentelor;
- Responsabilul de redactarea fișierului de autoritate Vedete de subiect elaborează planul de lucru pentru fiecare membru al grupului;
- Să se rezerveze o oră pe zi pentru redactarea VS;
- Redactarea VS se efectuează în mod obligatoriu paralel în limba română și în limba rusă (sau ucraineană). Adică, dacă se redactează VS cu intrarea-vedetă „Cadre didactice”, analog trebuie să se redacteze și VS «Педагогические кадры»;
- Fiecare membru al grupului duce evidența lucrului efectuat (cantitate VS verificate; redactate, VS nou create și eliminate, precum și numărul de înregistrări conținute în fiecare VS);

Model de evidență:

Data	VS verificate	Numărul de înregistrări într-o VS	VS redactate	VS noi	VS eliminate
15.02.13					

- La finele fiecărei luni membrii grupului prezintă responsabilului de redactarea fișierului de autoritate VS darea de seamă privind volumul de lucru efectuat.

Coordonatorul grupului: Acuțova Taisia, bibliograf

Membrii grupului:

- Culicov Natalia, șef serviciu
- Magher Marina, bibliotecar
- Palii Gherda, bibliotecar
- Vacarciuc Valentina, bibliotecar
- Răileanu Ludmila, șef serviciu

Plan de acțiuni pentru 2013:

Nr d/o	Denumire	Termen	Responsabil
1	Să se redacteze VS specifice domeniului filologie (limbă, literatură) Mecanismul: Se vor descărca VS care se încep cu cuvintele <i>Limba</i> (sau <i>Literatura</i>). Se va verifica corectitudinea fiecărei VS, în caz de necesitate se vor efectua redactările pentru VS aștit în limba română, cit și în limba rusă, conform cerințelor Ghidului Lives-ro, compartimentul LIMBI (LITERATURĂ).	Tr. I-IV	Magher M. Palii G.
2	Să se redacteze VS despre Moldova/Basarabia. Mecanismul: Se vor descărca VS care se încep cu cuvântul <i>Moldova/Basarabia</i> . Se va verifica corectitudinea fiecărei VS, se vor efectua redactările necesare pentru VS aștit în limba română, cit și în limba rusă, respectându-se cerințele de construire a VS și subdiviziunile specifice lor, conform Ghidului Lives-ro, compartimentele LOCURI și NUME GEOGRAFICE.	Tr. I-IV	Răileanu L.
3	Să se redacteze VS din domeniul pedagogiei Mecanismul: Se vor descărca VS care se încep cu cuvintele <i>pedagogie/didactică/învățământ/educație/instruire</i> . Se va verifica corectitudinea fiecărei VS, se vor efectua redactările necesare pentru VS aștit în limba română, cit și în limba rusă, respectându-se cerințele de construire a VS și subdiviziunile specifice lor, conform Ghidului Lives-ro, compartimentul ÎNVĂȚĂMÎNT.	Tr. I-IV	Vacarciuc V.
4	Să se redacteze VS din domeniile psihologiei și asistenței sociale. Mecanismul: Se vor selecta din fișierul de autoritate toate VS posibile specifice domeniilor Psihologie și Asistență Socială (ex., Psihoterapie, Serviciul psihologic,	Tr. I-IV	Culicov N.

Vedetă de subiect : MOLDOVA

Indice CZU echivalent :

Note utilizare :

Note :

Subiect în relație :

Subiect generic :

Subiect specific :

Subiect preferat :

Subiect nepreferat :

Vedetă (din) LCSH :

Vedetă (din) RAMEAU :

MOLDOVA - CĂLĂTORII

MOLDOVA - CĂRȚI POȘTALE

MOLDOVA - CIVILIZAȚIE

MOLDOVA - COMERȚ EXTERIOR

MOLDOVA - COMERȚ EXTERIOR - RUSIA

MOLDOVA - CONDIȚII RURALE

MOLDOVA - CONFLICTE POLITICE

MOLDOVA - CONSTITUȚIE

MOLDOVA - CULTURĂ

MOLDOVA - ECONOMIE

MOLDOVA - ECONOMIE - PROGRAME (SUPERIOR)

MOLDOVA - ECONOMIE - STATISTICI

MOLDOVA - EMIGRARE ȘI IMIGRARE

MOLDOVA - EMIGRARE ȘI IMIGRARE - AUTOREFERATE

MOLDOVA - EMIGRARE ȘI IMIGRARE - CONFERINȚE

MOLDOVA - EMIGRARE ȘI IMIGRARE - ISTORIE

MOLDOVA - EMIGRARE ȘI IMIGRARE - STATISTICI

Aproximativ 10000+ înregistrări

Apăsați 'End' ptr. a copia Vedetă de subiect : termen de autoritate.

T Series for Windows 1.15

T Series V.410 Detalii înregistrare (c)2005 IME România

Vedetă de subiect : POLITICĂ EDUCAȚIONALĂ

Subiect preferat : ÎNVĂȚĂMÎNT ȘI STAT

Lucrări în cadrul acestei vedete de subiect:

Introdus: 08/12/2010

T Series for Windows 1.15

T Series V.410 Detalii înregistrare (c)2005 IME România

Vedetă de subiect : ÎNVĂȚĂMÎNT ȘI STAT

Subiect nepreferat : POLITICĂ EDUCAȚIONALĂ

Lucrări în cadrul acestei vedete de subiect:

Titlu carte : Accente la managementul resurselor umane

Titlu carte : Accente la managementul resurselor umane

Titlu carte : All-European Study on Education for Democratic
Citizenship Policies

Titlu carte : America's public schools in transition : Future Trends
and Issues

Titlu carte : Calitatea învățământului superior în viziunea
comunității academice. Studiu de caz - Universitatea de
Stat "Alec Russo" din Bălți

Titlu carte : The CFA Candidate Study and Examination Program Review
1988

⇒ Titlu carte : **Changing international aid to education : Global
patterns and national contexts**

Folosiți 'Pg Up' sau 'Pg Dn' ptr. deplasare

Posibilități: Selectați o linie, sau <F2> ptr. Menu Principal, <F9> ptr. HELP.

Пуск | T Series for Win... | мои документы | Microsoft PowerPol... | 8:47

Несмотря на то, что у нас уже есть какая-то методическая литература по предметизации и мы имеем возможность перенимать опыт у своих зарубежных коллег, просматривая каталоги крупных национальных библиотек, очень чувствуется, что нам не хватает специальных знаний, у нас нет идеальной автоматизированной системы, которая позволяла бы справляться с синонимией или полисемией, давая отсылки к принятым формам рубрик и эквивалентным по смыслу терминам. Хочется иметь информационно-поисковый тезаурус и не выдумывать свои варианты рубрик.

Фактором, способным перечеркнуть наши старания является «недружественный интерфейс» Tinliba, не позволяющий читателю видеть предметные рубрики целиком. И если говорить об интересах читателей, то следует отметить, что при всей сложности методики формулировки предметных рубрик, основные принципы их составления должны учитывать интересы пользователей. И если предметизатор и читатель будут говорить на одном языке и мы будем ощущать обратную связь, сознавая, что в полном объеме удовлетворяем потребности читателя, можно будет считать, что цель достигнута



SURSE:

1. ACULOVA, Taisia, CULICOV, Natalia. Indexarea pe subiecte : Ghid metodic pentru bibliotecari. Bălți , 2010. 42 p. ISBN 978-9975-50-030-2
2. BnF. Catalogue general. Disponibil: http://catalogue.bnf.fr/jsp/recherchemots_simple.jsp?nouvelleRecherche=O&nouveaute=O&host=catalogue
3. Ghid de indexare lives-ro [on-line] [citat 25 noiembrie 2013]. Disponibil: <http://www.bibnat.ro/ghid-de-indexare-lives-ro-s125-ro.htm>
4. Guide d'indexation RAMEAU [on-line] [citat 25 noiembrie 2013]. Disponibil: <http://guiderameau.bnf.fr/>
5. Library of Congress Online Catalog. Disponibil: <http://catalog.loc.gov/>
6. Кругликова, В. П. Предметизация произведений печати. Общая методика. М. : Книга, 1967. 173 p.
7. Предметный каталог. Общая методика предметизации. Организация и ведение каталога : Пособие для библиотекарей. Ред. кол. : А. В. Богомолова, Л. Г. Волгарь, С. М. Маневич, Э. З. Соболевская. М. : Книга, 1973. 125 p.